



SPLICER for CARPET yarns



JOINTAIR® 1401

IDEAL FOR TAIL-TO-TOP JOINING

GEEIGNET FÜR TAIL-TO-TOP VERBINDUNG

POUR LA RATTACHE DES RÉSERVES DE BOBINES

PARA EL EMPALME EN LA OPERACIÓN DE TRAMADO

IDEALE PER GIUNZIONI TESTA CODA



Mesdan

JOINTAIR® 1401

En. JOINTAIR® 1401 is a hand operated splicer specifically designed to join a wide range of yarns in which splice appearance is not of prime importance. Yarn introduction is simplified, making speed of joining a desirable attribute. The unit is supplied complete with an appropriate mingling chamber for the joining of a wide range of both continuous and staple fibre yarns from Nm 10 to Nm 0,35 (Tex 3500 to Tex 100).

De. Der Luftslicer JOINTAIR® 1401 ist ein von Hand betätigtes Gerät, das für einen breiten Garnstärkenbereich ausgelegt ist. Es wurde speziell geschaffen für den Einsatz in Fällen, wo das Aussehen der Spleißverbindung nicht von ausschlaggebender Bedeutung ist und statt dessen Wert auf Schnelligkeit gelegt wird. Vereinfachte Fadeneinlegung kommt dieser Vorderung entgegen. Das Gerät wird mit einer passenden Mischkammer geliefert und kann sowohl für endlose Garne als auch für Stapelfasergarne eingesetzt werden. Der Anwendungsbereich geht von Nm 10 to Nm 0,35, bzw. von Tex 3500 bis Tex 100.

Fr. Le JOINTAIR® 1401 est un épissureur manuel spécialement conçu pour rattacher une large gamme de fils pour lesquels l'apparence de l'épissure n'est pas de première importance. L'introduction des fils est simplifiée permettant une rapidité de rattachement appréciable. L'appareil est fourni complet avec une chambre de mélange adaptée à la rattachement d'une large gamme de fils de fibres coupées ou de filaments continus du Nm 10 au Nm 0,35 (3500 Tex a 100 Tex).

Es. El JOINTAIR® 1401 es un splicer de accionamiento manual estudiado específicamente para empalmar una amplia gama de hilados donde el aspecto de la unión no comporta excesiva importancia sino que sirve únicamente para eliminar el nudo en la operación de tramado. Es por el contrario extremadamente importante que el empalme sea realizado en forma rápida y práctica. La cámara de mezcla con la cual esté dotado es en condiciones de empalmar una amplia gama de hilados de fibra continua y cortada desde el Nm 10 al Nm 0,35 (Tex 3500 - Tex 100).

It. Il JOINTAIR® 1401 è uno splicer ad azionamento manuale studiato specificamente per congiungere una vasta gamma di filati dove l'aspetto della giunzione non riveste eccessiva importanza ma serve unicamente per eliminare il nodo nell'operazione di incorsatura. E' invece estremamente importante che la giunzione avvenga in modo rapido e pratico. La camerina di mescolazione di cui è dotato è in grado di congiungere una vasta gamma di filati a fibra continua e tagliata da Nm 10 a Nm 0,35 (Tex 3500 - Tex 100).

Rel. 2015-11 - Photograph and description of the present leaflet have to be considered as purely indicative and not binding